

# 広報 川越

No.1402

平成29年11月10日

(毎月10日・25日発行)



10月28日に行われたサツマイモ収穫体験。関連記事は裏表紙

平成28年度決算の概要：2

台風第21号により被災された方へ：4

川越ものづくりブランド KOEDO E - PRO の認定製品・技術が決定！：6

\* 川越市ホームページ (<http://www.city.kawagoe.saitama.jp/>) でも、広報川越をご覧になれます。



川越市シンボルマーク

# 平成28年度の主な事業と決算額

\*1万円単位で調整しています。

## 民生費 458億269万円

児童、高齢者、障害者等のための福祉、生活保護の実施等に要する経費

- 民間保育所建設補助 6億1,125万円
- ひとり親家庭等学習支援事業 634万円

## 衛生費 149億9,424万円

医療、公衆衛生、精神衛生など市民の健康保持増進と、し尿・ごみなど廃棄物の収集・処理に要する経費

- 新斎場建設 45億8,513万円



新しい斎場

- 産前・産後支援事業 643万円

## 教育費 122億3,222万円

小中学校など、教育全般に要する経費

- 小学校普通教室空調設備整備 1億1,542万円
- 時の鐘耐震化 7,637万円



小学校の空調設備



時の鐘耐震化

- タブレット端末導入及び校内LAN敷設 6,779万円

## 総務費 110億3,371万円

市の全般的な事務管理、徴税、戸籍、選挙等に要する経費

- コンビニ交付の開始 2,642万円
- 東京オリンピック・パラリンピックの推進 1,471万円



オリンピックコンサート2016 in 川越

- フィルムコミッション事業 1,000万円

## 公債費 92億2,276万円

市債(借金)の償還に充てる経費

\*平成28年度末時点で、一般会計の市債残高は、1,006億1,278万円です。

## 土木費 78億2,081万円

道路や河川、市営住宅などの整備に要する経費

- 新河岸駅駅舎及び自由通路等整備 9億3,092万円



新河岸駅東口(完成イメージ)

- 川越駅西口市有地利活用事業 6,961万円



川越駅西口市有地利活用(完成イメージ)

- 笠幡駅周辺整備 2,788万円

## 商工費 16億3,005万円

商工業や観光の振興等に要する経費

- 川越駅観光案内所移設 1,274万円



リニューアルした川越駅観光案内所

- リノベーションによる空き店舗再生事業 1,226万円

## その他 57億7,442万円

議会費・労働費・農林水産業費・消防費・諸支出金の合計

# 平成28年度決算の概要

財政課

☎224-5618 ☎225-2895

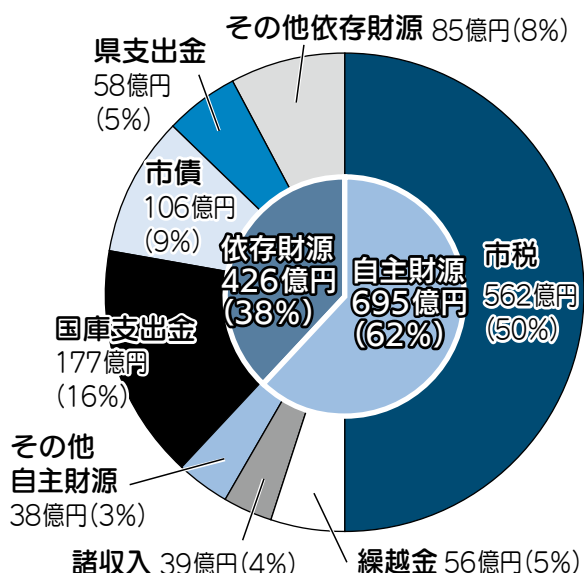
市の平成28年度一般会計決算額は、歳入が1,121億2,561万6,855円、歳出が1,085億1,090万1,967円となりました。差し引き額の36億1,471万4,888円は、次年度へ繰り越します。また、平成27年度決算と比較すると、歳入が前年度比2.3%の増、歳出が4.3%の増となりました。歳入が増加した主な要因は、市債が増加したことなどで、歳出が増加した主な要因は、斎場建設等の投資的経費が増加したことなどによります。

	歳入	歳出	差引残高
一般会計*1	1,121億2,561万6,855円	1,085億1,090万1,967円	36億1,471万4,888円
特別会計*2	687億1,582万9,946円	658億1,152万7,292円	29億430万2,654円
総計	1,808億4,144万6,801円	1,743億2,242万9,259円	65億1,901万7,542円

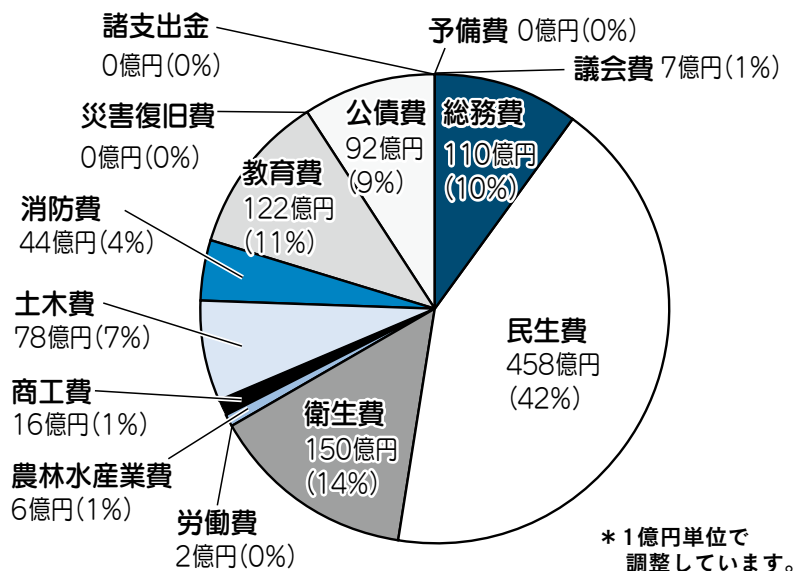
\*1 一般会計とは、地方自治体の会計の中心で、行政運営の基本的な経費を計上している会計。

\*2 特別会計とは、国民健康保険事業などの特定事業について、歳入歳出を一般会計と区分して別に処理するための会計。ただし、上記数字には、公営企業会計である上下水道事業分を含みません。

## 一般会計の歳入



## 一般会計の歳出



\*1億円単位で調整しています。

\*3 自主財源とは、地方自治体が自主的に調達できる財源。自主財源が多いほど、行政活動の自主性と安定性が確保できます。

\*4 依存財源とは、国や県の意思で定められた額を交付されたり、割り当てられたりする財源。

### 健全化判断比率

法律に基づき、自治体財政の健全化を示す健全化判断比率を公表します。いずれの指標も早期健全化基準未満になりました。早期健全化基準(財政再生基準)以上になった場合は、財政健全化計画(財政再生計画)を策定することが義務付けられています。

	川越市	法律に基づく基準	
		早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	なし	11.25%	20.00%
連結実質赤字比率	なし	16.25%	30.00%
実質公債費比率	5.4%	25.0%	35.0%
将来負担比率	66.6%	350.0%	

実質赤字比率…一般会計等の赤字の大きさ

連結実質赤字比率…市全体の赤字の大きさ

実質公債費比率…借入金など、その年の返済額の大きさ

将来負担比率…借入金の残高など、今後支払わなければならない負債の大きさ

### 資金不足比率(公営企業)

資金不足比率とは、公営企業会計で、営業収益に対する手持ち資金の不足額の割合のことを言い、数値が低いほど健全とされます。平成28年度決算では、農業集落排水事業特別会計・水道事業会計・公共下水道事業会計のいずれも、資金不足を生じませんでした(資金不足となった場合のみ数値化されます)。この比率が法律で定める経営健全化基準(20.0%)以上の場合、経営健全化計画を策定することが義務付けられています。

\*健全化判断比率と資金不足比率の詳細は、市ホームページで確認できます。

# 台風第21号により被災された方へ

台風第21号により被災された方は、市税の減免や納税の猶予などを受けられる場合があります。申請の種類によって、必要な書類が異なります。詳しくは、各担当課にお尋ねいただくか、市ホームページを確認してください。

## 市税等の減免など

### ■市・県民税の減免

市民税課 ☎224-5640 ☎226-2540

居住している家屋が床上浸水の被害を受けた方は、減免を受けられる場合があります。

### ■固定資産税・都市計画税の減免

資産税課 ☎224-5642 ☎226-2539

床上浸水により被害を受けた家屋等については、減免を受けられる場合があります。

### ■国民健康保険税の減免

国民健康保険課 ☎224-5833 ☎224-7318

国民健康保険に加入している世帯の世帯主で、居住している家屋が床上浸水の被害を受けた方は、減免を受けられる場合があります。

### ■介護保険料の減免

介護保険課 ☎224-5817 ☎224-5384

床上浸水の被害を受けた方で、生計中心者の前年中の合計所得金額が1,000万円以下の場合は、保険料の減免が受けられます。

### ■後期高齢者医療保険料の減免

高齢・障害医療課 ☎224-5842 ☎224-7318

床上浸水や家財へ被害を受けた方は、保険料の減免を受けられる場合があります。申請には被災証明書が必要です。

### ■市税等の猶予

収税課 ☎224-5691 ☎226-2538

市税等を一時に納付できない時は、納税の猶予を受けられる場合があります。

### ■所得税の軽減・免除等

市民税課 ☎224-5640 ☎226-2540

税務署に申請することで、住宅・家財・車両などに浸水被害があった場合は、所得税が軽減、免除される場合があります。また、相当の被害を受けている場合は、納税の猶予を受けることもできます。なお、申請には、被災証明書等が必要です。詳しくは、川越税務署 ☎235-9411（ガイダンスの後「1」を選択）にお尋ねください。

## 市の処理施設への災害ごみの持ち込み手数料の免除

環境施設課 ☎239-6901 ☎239-6903

浸水等で被害を受けられた方は、申請により災害ごみの持ち込み手数料が免除されます。

## 見舞金・被災証明

福祉推進課 ☎224-5769 ☎225-3033

- 見舞金…住居の床上浸水被害を受けた世帯に、災害見舞金を支給します。
- 被災証明…保険金等の請求や、税の減免などを申請する際に必要な被災証明書を交付します。

## 水道料金等の減免

給水サービス課 ☎223-3071 ☎223-0208

被災証明書の交付に該当する方を対象に、下記のとおり平成29年11月検針分の水道料金および下水道使用料を減免します。なお、減免に関する手続きは不要です。

- 床上浸水の被害を受けた方…使用水量10<sup>m</sup>減量
  - 床下浸水の被害を受けた方…使用水量5<sup>m</sup>減量
- \*使用水量が10<sup>m</sup>または5<sup>m</sup>に満たない場合は、使用水量分。

## 母子父子寡婦福祉資金の償還猶予

こども家庭課 ☎224-5821 ☎225-5218

浸水等で被害を受けられた方で母子父子寡婦福祉資金を償還中の方は、1年間を上限として償還を猶予できる場合があります。同課(本庁舎3階)にある猶予申請書を同課に提出してください。

## 利用者負担額(保育料)の軽減

被害の程度によって、軽減等を受けられる場合があります。

- 1号認定子どもに係る利用者負担額の軽減  
こども政策課 ☎224-6278 ☎223-8786
- 2・3号認定子どもに係る保育料の軽減等  
保育課 ☎224-5827 ☎223-8786

## 経営安定資金(知事指定等貸付)

産業振興課 ☎224-5934 ☎224-8712

市内で被災した中小企業の方を対象とした、災害復旧のために必要な設備および運転資金の貸付制度です。申請には被災証明書等が必要です。詳しくは、川越商工会議所 ☎229-1850にお尋ねください。

- 限度額…設備・運転資金ともに5,000万円
- 利率…年1.1%以内

## 水道管の凍結・漏水にご注意

給水サービス課 ☎223-3071  
☎223-0208

### 水道管にも冬支度

これからますます寒さが厳しくなり、気温が氷点下になると、水道管が凍ったり、破裂したりすることがあります。水道管が次のようなところにある場合は凍結しやすいので、しっかりと防寒しましょう。

● 北向きで日陰にある

● 風当たりの強い戸外にある

● 地上に露出している

\* 普段、使用していない空家等は、止水栓を閉めてください。

### 防寒方法

屋外の立水栓、露出している水道

管、給湯器の配管等は、タオル、毛布などを巻き、さらにビニールなどで水にぬれないようにしましょう。凍結してしまつたら

タオルなどで覆って、ぬるま湯でゆっくり溶かしてください。熱湯をかけると水道管が破裂する場合があります。

### 破裂してしまつたら

メーターボックス内の止水栓を閉め、破裂した部分に布かテープを巻いて応急処置をしてください。

### 水道の漏水に注意

漏水は、初めのうちはわずかでも、日を重ねるごとに量が多くなり、大切な水を無駄にってしまうだけでなく、水道料金は使用者の負担になります。早めの発見と修理が必要です。

### 漏水のチェック方法

- ① 宅内の蛇口を全部閉める(トイレ、給湯器等の使用がないことを確認)
- ② メーターボックス内の水道メーターを確認

パイロット(下

写真)が動いていれば、水道メーターから蛇口までのどこかで漏水している可能性があります。



パイロット  
水道メーターの一例

貯水槽を設置しているマンションなどでは漏水を発見しにくいいため、所有(管理)者が定期的な点検を行うようお願いいたします。

\* 修理が必要な場合や漏水している場合は、市指定給水装置工事事業者(市ホームページで確認できます)に連絡してください。

## 交通安全教室を開催してみませんか?

防犯・交通安全課 ☎224-5721  
☎224-6705

市では、市民の

方を対象に、交通指導員による交通安全教室を無料で実施しています。教室では、交通安全の講話や映画・



実演などを通じて、交通安全のマナーやルールを分かりやすく説明します。幼稚園、学校、地域団体、老人クラブ等での研修の場に、交通指導員を派遣し教室を実施しますので、お気軽にお申し込みください。交通指導員の派遣時間は、平日の午前10時から正午です。なお、4月から7月は小学校の交通安全教室を優先します。ご了承ください。

### 申し込み方法

- ① 交通指導員の派遣が可能かどうか、電話で同課に確認
- ② 派遣が可能な場合は、市ホームページにある交通安全教育職員派遣申請書に必要事項を明記し、実施日の2か月前までに同課(本庁舎3階)に提出

### 市税などの納期のお知らせ

納期限は、11月30日(木)

固定資産税(第3期)

国民健康保険税(第5期)

収税課 ☎224-5686  
☎226-2538

後期高齢者医療保険料(第5期)

高齢・障害医療課 ☎224-5842  
☎224-7318

介護保険料(第5期)

介護保険課 ☎224-5817  
☎224-5384

## 台風第21号の被災者にご支援を

福祉推進課 ☎224-5769  
☎225-3033

台風第21号により市内でも大きな被害が発生しました。市では、被災者の復旧支援のため、義援金の受け付けを始めました。皆様のご協力をお願いします。



口座振込…埼玉りそな銀行 川越支店 普通預金4491963川越市義援金台風第21号

\* 埼玉りそな銀行およびりそな銀行からの振込手数料はかかりません。

募金箱設置場所…同課(本庁舎1階)・市民センター・ウェスタ川越総合案内・南公民館・川越市社会福祉協議会

現金書留…〒350-8601川越市役所福祉推進課(川越市義援金)

11月は児童虐待防止推進月間です

## 「児童虐待かも?」と思ったら迷わず連絡を!

子ども家庭課 ☎224-5821

Fax 225-5218

虐待を受けたと思われる児童を発見した場合は、通告する義務があります。迷わず各連絡先に「ご相談ください。また、「子どもをかわいく思えない」「親にたたかれてる」等の相談も受け付けています。秘密は厳守します。子どもたちを守るため、皆さんのご協力をお願いします。

### 児童虐待とは?

**身体的虐待**：殴る、蹴る、投げ落とす、激しく揺さぶる、溺れさせる等

**性的虐待**：子どもへ性的行為を行う・見せる、ポルノグラフィの被写体にする等

**ネグレクト**：家に閉じ込める、食事を与えない、ひどく不潔にする、重い病気でも受診させない等

**心理的虐待**：脅す、無視する、きょうだい間での差別的扱い、子どもの前で家族へ暴力をふるう等

### 児童虐待防止SOSセンター

☎0120-283-505

子ども家庭課内にある同センターにつながります。

**開設日時**：平日、午前8時30分～午後6時15分(祝・休日、年末年始を除く)

\* ☎0120-283-565でも相談できます(即日対応できない

## 子育て相談窓口

子どもに関するあらゆる相談を受け付けています。

**家庭児童相談室**…☎224-5821 (午前8時45分～午後5時15分。土・日曜日、祝・休日、年末年始を除く)

**土日子育て電話相談室「やまぶき」**…☎234-3166 (午前9時～午後4時30分。平日、年末年始を除く)

場合もあります。

\*開設日時以外は「埼玉県休日夜間児童虐待通報ダイヤル」☎048-779-1154(虐待通報のみ)に連絡してください。

### 児童相談所全国共通ダイヤル ☎189(いち・はや・く)

最寄りの児童相談所に24時間いつでもつながります。



## 川越ものづくりブランド

## KOEDO E-PRO の認定製品・技術が決定!

産業振興課 ☎224-5934 ☎224-8712

「川越ものづくりブランド KOEDO E-PRO」の認定製品・技術として、右の5件が決定しました。11月11日(土)にウエスタ川越で開催する「かわごえ産業フェスタ」の開会式で、認定・表彰を行います。会場には認定品の展示コーナーを設けますので、ぜひご来場ください。認定品は上のマークを使用することができます。市内企業の優れた「ものづくり」を市内外に広くアピールし、認定品の販路の開拓や拡大につなげていきます。

\*認定製品・技術について詳しくは、右の2次元バーコードをご利用ください。



### 認定された製品または技術名=企業名

#### 大賞

●液化窒素容器「シーベル」=㈱ジェック東理社

#### 奨励賞

●卓上型局所噴流はんだ付け装置「タクロポ」=㈱弘輝テック

●世界で唯一の技術を用いた画期的なオーディオアンプ=㈱テクニカルブレン

#### 認定

●統合ITプラットフォーム「オクトパス」=イー・レンジャー(株)

●圧縮空気の不純物質を取り除く装置「デューパワードライヤー」=パワードライヤー(株)



〈大賞〉-196℃の液体窒素を安全で手軽に扱えるようにした高性能魔法瓶

## 期間入札による不動産公売

収納対策課 ☎224-6179 ☎226-2538

期間入札により次の不動産を公売します。詳しくは、同課(本庁舎2階)で配布する「不動産公売案内」または市ホームページをご確認ください。

物件…大字安比奈新田の土地付建物 ▶ 大字小堤の建物 入札期間…11月20日(月)～27日(月)

# 皆さんの意見を募集します

市では、次に掲げる計画の策定・改定を進めています。より良い計画とするため、市民の皆さんの意見を募集します。対象は、市内在住・在勤・在学、または利害関係のある方です。

## 提出方法…任意の用紙に計画の名称と意見、住所・

氏名・電話番号、在勤・在学の方は勤務先・学校名、利害関係のある方はその内容を明記し、各提出先に郵送(持参・ファクス可)

\*市ホームページからも閲覧・意見の提出ができます。

## 意見の取り扱い

提出された意見は、今後の計画策定および改定の参考にします。また、意見に対する考え方を公表します。類似の意見は取りまとめて公表し、個別の回答は行いません。なお、個人情報公表しません。

名称	担当課・問い合わせ	閲覧・募集期間	閲覧場所	提出先
(仮称)第三次川越市地球温暖化対策実行計画(区域施策編)(原案)	環境政策課 ☎224-5866 ☎225-9800 (本庁舎5階)	11月13日(月)~ 12月12日(火)(必着)	環境政策課・市民センター・南連絡所・資源循環推進課(つばさ館1階)	〒350-8601 川越市役所環境政策課
次期川越市障害者支援計画(原案)	障害者福祉課 ☎224-5785 ☎225-3033 (本庁舎1階)	11月20日(月)~ 12月19日(火)(消印有効)	障害者福祉課・市民センター・南連絡所・本川越駅証明センター・みよしの支援センター・職業センター・障害者就労支援センター	〒350-8601 川越市役所障害者福祉課
川越市子ども・子育て支援事業計画中間年改定(素案)	こども政策課 ☎224-6278 ☎223-8786 (本庁舎3階)	11月22日(水)~ 12月22日(金)(必着)	こども政策課・市民センター・南連絡所・本川越駅証明センター	〒350-8601 川越市役所こども政策課

## 選挙結果(川越市)のお知らせ

選挙管理委員会事務局 ☎224-6120 ☎226-7713

### ■衆議院小選挙区選出議員選挙(埼玉県第7区)

候補者氏名(届出政党)	得票数	( )は埼玉県第7区
長沼ちね(日本共産党)	24,567票	(36,830票)
比 こみやま泰子(希望の党)	56,251票	(78,202票)
小 神山佐市(自由民主党)	57,393票	(90,841票)

有効投票 138,211票(205,873票)  
無効投票 5,509票(7,676票)  
投票率 49.35%(49.33%)

\*候補者氏名は、届け出順に通称名、敬称略で記載。

\*小=小選挙区当選。比=比例代表当選。

### ■衆議院比例代表選出議員選挙

政党等の名称	得票数
希望の党	27,083票
立憲民主党	33,432票
日本維新の会	4,865票
幸福実現党	641票
公明党	20,794票
社会民主党	1,636票
自由民主党	40,349票
日本共産党	12,857票

有効投票 141,657票  
無効投票 2,023票  
投票率 49.34%

\*政党等の名称は届け出順。

### ■最高裁判所裁判官国民審査

氏名	罷免可	罷免不可
小池裕	12,992票	123,939票
戸倉三郎	12,162票	124,769票
山口厚	12,356票	124,575票
菅野博之	12,454票	124,477票
大谷直人	12,420票	124,511票
木澤克之	12,780票	124,151票
林景一	11,585票	125,346票

有効投票 136,931票  
無効投票 4,672票  
投票率 48.84%

川越市斎場の供用開始から、初めての排ガス測定を8月1日から7日に行いました。この測定は、火葬における燃焼の状況や周辺環境への影響を確認するため、定期的に実施するものです。結果は、ダイオキシン類濃度等すべての測定値が、市が自主的に設定した目標値(公害防止基準値)を満たしていて、適正な運営が行われています。数値等については詳しくは、市ホームページをご確認ください。

## 火葬炉排ガス測定結果

斎場 Tel 226-0090  
Fax 226-7088

## 時代を超え、調和する建物

一番街には、さまざまな特徴を持つ蔵造りの建物が軒を連ねています。その中に、「平成」になつてから建てられた蔵造りの建物があるのをご存じですか。



幸町にある「金番」(平成7年建築)がその建物です。建物は、6寸勾配の軒深い瓦屋根、黒漆喰の外壁、重厚な観音開扉、棟の両側に位置する大きな影盛と鬼瓦などといった、川越の蔵造りの特徴を再現しています。

また、表通りから見えない路地側には、デザイン性の高いひさしや丸窓が設けられ、現代的な一面も併せ持っています。過去と現在の特徴を持つこの建物は、隣に建つ重要文化財、大沢家住宅(1792年建築)とも違和感なく調和。時代を超えて共存している姿が評価



され、平成8年の「かわごえ都市景観表彰」で、「都市景観デザイン賞」を受賞しています。

同課(本庁舎5階)では、都市景観表彰受賞作品を紹介する「かわごえ都市景観表彰作品集」を作成し、無料で配布しています(市ホームページからもダウンロード可)。作品集を手に、秋の空気を感しながら、作品巡りをしてみてはいかがでしょうか。



## サトイモ

秋も深まり、温かいものが恋しくなるこの季節。「うちのサトイモは、煮物はもちろん、おでんやカレーに入れても、本当においしいですよ」と語るのは、飯野芳彦さん・綾子さんご夫婦(今福)。

「植える時期や水の量など、何かとワガママな野菜なので、毎日畑を見て回ります」と飯野さん。土にもこだわり、木の葉や有機肥料などを地中で発酵させ、昔ながらの落ち葉堆肥に近づけているそうです。

飯野さんは、お客さんにいろいろな味を楽しんでもらうため、「土垂」を中心に「京芋」「セレバス」

など、さまざまな品種を作っています。飯野さんのサトイモは、自宅前の庭先販売所や、市内スーパーで購入できるほか、12月10日(日)にウエスタ川越で開催されるイベント「川越の『おいしい』そろいました」にも出展予定です。サトイモは、霜が降り始める今が旬。ぜひ味わってみてください。



### ～お知らせ～

11月18日(土)午前9時30分から埼玉川越総合地方卸売市場食育ショップ前で、川越産サトイモを使ったレシピ(女子栄養大作成)の無料配布と試食を行います(先着300人)。ぜひ、お越しください。



命芋掘りをしていました。自分の顔ほどある大きなサツマイモを持ち上げ、目をキラキラさせている姿は、少し誇らしげでした。家に帰り、子どもたちが食欲の秋を満喫している様子が目に浮かびます。



**表** 紙の写真はサツマイモ収穫体験の様子。子どもたちが泥まみりになりながら、スコップを片手に一生懸命に掘り進んでいました。自分の顔ほどある大きなサツマイモを持ち上げ、目をキラキラさせている姿は、少し誇らしげでした。家に帰り、子どもたちが食欲の秋を満喫している様子が目に浮かびます。

編集後記  
どんぶり

## 広報川越1402

- 発行日/平成29年11月10日(毎月10日・25日発行)
- 発行/川越市 〒350-8601埼玉県川越市元町1丁目3-1 <http://www.city.kawagoe.saitama.jp/>  
市役所代表 ☎049-224-8811 ☎049-225-2171
- 編集/広報室

「声の広報川越(CD)」 「点字広報川越」を作成しています。ご希望の方は、広報室までご相談ください。  
☎224-5495 ☎225-2171

私的利用の範囲を除き、記事や写真の無断転載を禁止します。

この印刷物は、グリーン購入法に適合する紙を使用し、印刷用の紙へ、リサイクルできます。 リサイクル適性(A)

Fontworks  
UDFont